# СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС

## Център за психично здраве "Проф.д-р Ив.Темков"-Бургас ЕООД

## към 31.12.2012 г.

**Актив**

| Раздели, групи, статии | Сума (хил.лева) | | Раздели, групи, статии | Сума (хил.лева) | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Текуща година | Предходна година | | Текуща година | Предходна година |
| а | 1 | 2 | а | | 2 |
| **А. Записан, но невнесен капитал** | | | **А. Собствен капитал** | | |
| **Б. Нетекущи (дълготрайни) активи** | | | **I. Записан капитал** | 84 | 84 |
| **I. Нематериални активи** | | | **II. Премии от емисии** | | |
| 1. Продукти от развойна дейност | | | **III. Резерв от последващи оценки** | | |
| 2. Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи | | | **IV. Резерви** | | |
| 3. Търговска репутация | | | 1. Законови резерви | | |
| 4.Други ДНМА | 20 | 30 | 2. Резерв свързан с изкупени собствени акции | | |
| *Общо за група I:* | *20* | *30* | 3. Резерв съгласно учредителен акт | | |
| **II. Дълготрайни материални активи** | | | 4. Други резерви | 192 | 134 |
| 1. Земи и сгради, в т.ч.: | | | *Общо за група IV:* | 192 | 134 |
| - земи | | | **V. Натрупана печалба (загуба) от минали години, в т.ч.:** | | |
| сгради | | | - неразпределена печалба | 17 | 17 |
| 2. Машини, производствено оборудване и апаратура | 17 | 19 | - непокрита загуба | | |
| 3. Съоръжения и други | 33 | 37 | *Общо за група V:* | *17* | *17* |
| 4. Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане | | | **VI. Текуща печалба (загуба)** | 11 | 58 |
| | | | **ОБЩО ЗА РАЗДЕЛ "А":** | 304 | 293 |
| *Общо за група II:* | 50 | 56 | **Б. Провизии и сходни задължения** | | |
| **III. Дългосрочни финансови активи** | | | 1. Провизии за пенсии и други подобни задължения | | |
| 1. Акции и дялове в предприятия от група | | | 2. Провизии за данъци в т.ч.: | | |
| 2. Предоставени заеми на предприятия от група | | | - отсрочени данъци | | |
| 3. Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия | | | 3. Други провизии и сходни задължения | | |
| 4. Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия | | | **ОБЩО ЗА РАЗДЕЛ Б:** | | |
| 5. Дългосрочни инвестиции | | | **В. Задължения** | | |
| 6. Други заеми | | | 1. Облигационни заеми с отделно посочване на конвертируемите в т.ч.: | | |
| 7. Изкупени собствени акции номинална стойност хил.лв | | | - до 1 година | | |
| *Общо за група III:* | - | | - над 1 година | | |
| **IV. Отсрочени данъци** | 1 | | 2. Задължения към финансови предприятия, в т.ч.: | | |
| **ОБЩО ЗА РАЗДЕЛ Б:** | 71 | 86 | - до 1 година | | |
| **В. Текущи (краткотрайни) активи** | | | - над 1 година | | |
| **I.Материални запаси** | | | 3. Получени аванси, в т.ч.: | | |
| 1. Суровини и материали | 49 | 57 | - до 1 година | | |
| 2. Незавършено производство | 50 | 7 | - над 1 година | | |
| 3. Продукция и стоки в т.ч.: | | | 4. Задължения към доставчици, в т.ч.: | 22 | 31 |
| продукция | | | до 1 година | 22 | 31 |
| стоки | | | над 1 година | | |
| 4. Предоставени аванси | | | 5. Задължения по облиги, в т.ч.: | | |
| *Общо за група I:* | *99* | *64* | - до 1 година | | |
| **II. Вземания** | | | - над 1 година | | |
| 1. Вземания от клиенти и доставчици, в т.ч. | 1 | 1 | 6. Задължения към предприятия от група, в т.ч.: | | |
| над 1 година | | | - до 1 година | | |
| 2. Вземания от предприятия от група в т.ч.: | | | - над 1 година | | |
| над 1 година | | | | | |
| 3. Вземания от свързани с асоциирани и смесени предприятия, в т.ч. | | | 7. Задължения, свързани с асоциирани и смесени предприятия, в т.ч.: | | |
| над 1 година | | | - до 1 година | | |
| 4. Други вземания в т.ч. | 6 | 3 | - над 1 година | | |
| над 1 година | | | 8. Други задължения, в т.ч.: | 9 | 9 |
| *Общо за група II:* | *7* | *4* | - до 1 година | 9 | 9 |
| **III. Инвестиции** | | | - над 1 година | | |
| 1. Акции и дялове в предприятия от група | | | - към персонала, в т.ч.: | 4 | 4 |
| 2. Изкупени собствени акции номинална стойност хил.лв | | | - до 1 година | 4 | 4 |
| 3. Други инвестиции | | | - над 1 година | | |
| *Общо за група III:* | - | | - осигурителни задължения, в т.ч.: | 1 | 1 |
| | | | - до 1 година | 1 | 1 |
| **IV. Парични средства, в т.ч.:** | 195 | 230 | - над 1 година | | |
| в брой | | | - данъчни задължения | | |
| безсрочни сметки (депозити) | 195 | 230 | - до 1 година | | |
| *Общо за група IV:* | *195* | *230* | - над 1 година | | |
| | | | **ОБЩО ЗА РАЗДЕЛ В, в т.ч.:** | 31 | 40 |
| **ОБЩО ЗА РАЗДЕЛ В:** | 301 | 298 | - до 1 година | 31 | 40 |
| | | | - над 1 година | | |
| | | | **Г. Финансирания и приходи за бъдещи периоди, в т.ч.:** | 42 | 53 |
| **Г. Разходи за бъдещи периоди** | 5 | 2 | - финансирания | 42 | 53 |
| | | | - приходи за бъдещи периоди | | |
| **СУМА НА АКТИВА** | 377 | 386 | **СУМА НА ПАСИВА** | 377 | 386 |

**Дата на съставяне:**
**Бургас,28.02.2013 г.**

**Съставител:** /Я.СЛАВОВА-ДИМИТРОВА/

**Ръководител:** /Д-Р НАДЯ ЖЕЛЯЗКОВА/

Заверил
счет.-докл.

0016 Георги Дочев
Регистриран одитор

ЦЕНТЪР ЗА ПСИХИЧНО ЗДРАВЕ "Проф. Д-р Иван Темков" ЕООД БУРГАС

ВЕРНО С ОРИГИНАЛА

# О Т Ч Е Т
## ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
## Център за психично здраве "Проф.д-р Ив.Темков"-Бургас ЕООД
## За 2012г.

| Наименование на разходите | Сума /хил.лв/ текуща година | Сума /хил.лв/ предходна година |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| **А. РАЗХОДИ** | | |
| **1. Намаление на запасите от продукция и незавършено производство** | | |
| **2. Разходи за суровини, материали и външни услуги в т.ч.:** | 619 | 722 |
| а) суровини и материали | 388 | 418 |
| б) външни услуги | 231 | 304 |
| **3. Разходи за персонала, в т.ч.:** | 1 650 | 1 571 |
| а) разходи за възнаграждения | 1 404 | 1 339 |
| б) разходи за осигуровки, в т.ч. | 246 | 232 |
| - осигуровки свързани с пенсии | | |
| **4. Разходи за амортизация и обезценка, в т.ч.:** | 35 | 35 |
| а) разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи, в т.ч.: | 35 | 35 |
| - разходи за амортизация | 35 | 35 |
| - разходи от обезценка | | |
| б) разходи от обезценка на текущи (краткотрайни) активи | | |
| **5. Други разходи, в т.ч.:** | 87 | 68 |
| а) балансова стойност на продадени активи | | |
| б) провизии | | |
| *Общо разходи за оперативната дейност* | 2 391 | 2 396 |
| **6. Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи, в т.ч:** | | |
| - отрицателни разлики от промяна на валутни курсове | | |
| **7. Разходи за лихви и други финансови разходи, в т.ч.:** | 2 | 3 |
| - разходи, свързани с предприятия от група | | |
| - отрицателни разлики от операции с финансови активи | | |
| *Общо финансови разходи* | 2 | 3 |
| *Общо разходи за обичайната дейност* | 2 393 | 2 399 |
| **8. Печалба от обичайната дейност** | 12 | 65 |
| **9. Извънредни разходи** | | |
| *Общо разходи* | 2 405 | 2 399 |
| **10. Счетоводна печалба (общо приходи – общо разходи)** | 12 | 65 |
| *11. Разходи за данъци от печалбата* | 1 | 7 |
| *12. Други данъци, алтернативни на корпоративния данък* | | |
| **13. Печалба** | 11 | 58 |
| **Всичко (общо разходи + 11 + 12 + 13)** | 2 405 | 2 464 |

| Наименование на приходите | Сума /хил.лв/ текуща година | Сума /хил.лв/ предходна година |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| **Б. ПРИХОДИ** | | |
| **1. Нетни приходи от продажби в т.ч.:** | 570 | 454 |
| а) продукция | | |
| б) стоки | | |
| в) услуги | 570 | 454 |
| **2. Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство** | 43 | 8 |
| **3. Разходи за придобиване на активи по стопански начин** | | |
| **4. Други приходи, в т.ч.:** | 1 792 | 2 002 |
| - приходи от финансирания | 1 792 | 2 002 |
| *Общо приходи от оперативната дейност* | 2 405 | 2 464 |
| **5. Приходи от участия в дъщерни, асоциирани и смесени предприятия, в т.ч.:** | | |
| - приходи от участия в предприятия от група | | |
| **6. Приходи от други инвестиции, заеми, признати като нетекущи (дългосрочни) активи, в т.ч.:** | | |
| - приходи от участия в предприятия от група | | |
| **7. Други лихви и финансови приходи, в т.ч.:** | | |
| а) приходи от предприятия от група | | |
| б) положителни разлики от операции с финансови инструменти | | |
| в) положителни разлики от промяна на валутни курсове | | |
| *Общо финансови приходи* | - | - |
| *Общо приходи от обичайната дейност* | 2 405 | 2 464 |
| **8. Загуба от обичайната дейност** | | |
| **9. Извънредни приходи** | | |
| *Общо приходи* | 2 405 | 2 464 |
| **10. Счетоводна загуба (общо приходи – общо разходи)** | | |
| **11. Загуба (ред 10 + ред 11 и 12 от раздел А)** | | |
| **Всичко (Общо приходи + 11)** | 2 405 | 2 464 |

**Дата на съставяне:**
**Бургас,28 февруари 2013г.**

**Съставител:** /Я.СЛАВОВА-ДИМИТРОВА/

**Ръководител:** /Д-Р НАДЯ ЕЛИЯКОВА/

ЦЕНТЪР ЗА ПСИХИЧНО ЗДРАВЕ • "Проф. Д-р Иван Темков" ЕООД • БУРГАС

Заверил
счет. доклад

0016 Георги Дочев
Регистриран одитор

ЦЕНТЪР ЗА ПСИХИЧНО ЗДРАВЕ • "Проф. Д-р Иван Темков" ЕООД • БУРГАС

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

# ОТЧЕТ
## за паричните потоци
## Център за психично здраве "Проф.д-р Ив.Темков"-Бургас ЕООД
## За 2012 г.

| | Наименование на паричните потоци | Текущ период | | | Предходен период | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Постъпления | Плащания | Нетен поток | Постъпления | Плащания | Нетен поток |
| | а | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| А. | **Парични потоци от основна дейност** | | | | | | |
| 1 | Парични потоци, свързани с търговски контрагенти | 544 | 640 | (96) | 434 | 714 | (280) |
| 2 | Парични потоци,свързани с финансирания | 1 775 | | 1 775 | 1 996 | | 1 996 |
| 3 | Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения | | 1 693 | (1 693) | | 1 620 | (1 620) |
| 4 | Парични потоци, свързани с лихви, комисионни, дивиденти и други подобни | | | - | | | |
| 5 | Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики | | | - | | | |
| 6 | Платени и възстановени данъци върху печалбата | | 4 | (4) | | 13 | (13) |
| 7 | Плащания при разпределения на печалби | | | - | | | |
| 8 | Други парични потоци от основна дейност | 22 | 21 | 1 | 14 | 15 | (1) |
| | ***Всичко парични потоци от основна дейност (А)*** | ***2 341*** | ***2 358*** | ***(17)*** | ***2 444*** | ***2 362*** | ***82*** |
| Б. | **Парични потоци от инвестиционна дейност** | | | | | | |
| 1 | Парични потоци, свързани с дълготрайни активи | | 16 | (16) | | 20 | (20) |
| 2 | Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи | | | - | | | |
| 3 | Парични потоци, свързани с лихви, комисионни, дивиденти и други подобни | | | - | | 3 | (3) |
| 4 | Парични потоци от бизнескомбинации - придобивания | | | - | | | |
| 5 | Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики | | | - | | | |
| 6 | Други парични потоци от инвестиционна дейност | | | - | | | |
| | ***Всичко парични потоци от инвестиционна дейност (Б)*** | - | 16 | (16) | | 23 | (23) |
| В. | **Парични потоци от финансова дейност** | | | - | | | |
| 1 | Парични потоци от емитиране и обратно придобиване на ценни книжа | | | - | | | |
| 2 | Парични потоци от допълнителни вноски и връщането им на собствениците | | | - | | | |
| 3 | Парични потоци, свързани с получени или предоставени заеми | | | - | | | |
| 4 | Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденти и други подобни | | 2 | (2) | | | |
| 5 | Плащания на задължения по лизингови договори | | | - | | | |
| 6 | Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики | | | - | | | |
| 7 | Други парични потоци от финансова дейност | | | - | | | |
| | ***Всичко парични потоци от финансова дейност (В)*** | - | 2 | (2) | | | |
| Г. | Изменение на паричните средства през периода (А+Б+В) | 2 341 | 2 376 | (35) | 2 444 | 2 385 | 59 |
| Д. | Парични средства в началото на периода | | | 230 | | | 171 |
| Е. | **Парични средства в края на периода** | | | 195 | | | 230 |

Дата:
Бургас,28 февруари 2013г.

Заверил:

Регистриран одитор Георги Дачев

Съставител: /Я.СЛАВОВА-ДИМИТРОВА/

Ръководител: /Д-Р НАДЯ НЕЛЯЗКОВА/

ЦЕНТЪР ЗА ПСИХИЧНО ЗДРАВЕ • Проф. Д-р Иван Темков" ЕООД • БУРГАС

ЦЕНТЪР ЗА ПСИХИЧНО ЗДРАВЕ • Проф. Д-р Иван Темков" ЕООД • БУРГАС

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

# ОТЧЕТ
## за собствения капитал
## Център за психично здраве "Проф.д-р Ив.Темков" - Бургас ЕООД
## За 2012 г.

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

(Хил.лв)

| Показатели | Записан капитал | Премии от емисии | Резерв от последващи оценки | Резерви | | | | Финансов резултат от минали години | | Текуща печалба/ загуба | Общо собствен капитал |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Законови | Резерв, свързан с изкупени собствени акции | Резерв, съгласно учредителен акт | Други резерви | Неразпределена печалба | Непокрита загуба | | |
| а | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| ***1. Салдо в началото на отчетния период*** | **84** | | | | | | **134** | **17** | | **58** | **293** |
| 2. Промени в счетоводната политика | | | | | | | | | | | - |
| 3. Грешки | | | | | | | | | | | - |
| ***4.Салдо след промени в счетоводната политика и грешки*** | **84** | | | | | | **134** | **17** | | **58** | **293** |
| 5. Изменение за сметка на собствениците, в т.ч.: | | | | | | | | | | | - |
| - увеличение | | | | | | | | | | | - |
| - намаление | | | | | | | | | | | - |
| 6. Финансов резултат от текущия период | | | | | | | | | | 11 | **11** |
| 7. Разпределние на печалба в т.ч.: | | | | | | | 58 | | | (58) | - |
| - за дивиденти | | | | | | | | | | | - |
| 8. Покриване на загуба | | | | | | | | | | | - |
| 9. Последващи оценки на активи и пасиви | | | | | | | | | | | - |
| - увеличения | | | | | | | | | | | - |
| - намаления | | | | | | | | | | | - |
| 10. Други изменения в собствения капитал | | | | | | | | | | | - |
| ***11. Салдо към края на отчетния период*** | **84** | | | | | | **192** | **17** | | **11** | **304** |
| 12. Промени от преводи на годишни финансови отчети на предприятия в чужбина | | | | | | | | | | | - |
| **13. Собствен капитал към края на отчетния период** | **84** | | | | | | **192** | **17** | | **11** | **304** |

**Дата на съставяне:**
**Бургас,28 февруари 2013г.**

Заверен одит-доклад

**Съставител:**
/Я.СЛАВОВА-ДИМИТРОВА/

0016 Георги Дочев
Регистриран одитор

**Ръководител:**
/Д-Р НАДЯ НЕЛЯЗКОВА/